

Výňatek z deníku Allana Ginsberga

Zpráva o návštěvě známého amerického beatnického básníka Allana Ginsberga (1926–1997) v ČSSR, který pobýval v roce 1965 Praze a byl zvolen králem studentského Majálesu, obsahuje pasáže z jeho osobního deníku.

NA, f. KSC-ÚV-AN-tajné, inv. č. 272, ka 66.

VI.

A L L E N G I N S B E R G

=====

Neděle 2. února 1965

Pisatel je v Unionu, pije plzeňské, bílé ubrusy, u stolů plno mláďenců s dlouhými vlasy a v kožených bundách, krásní.

Přijel v pátek, autobusem z letiště, šedé domy, šedé ulice, atd. atd. podobným způsobem popisuje Prahu. První noc v hotelu Belvedere. Druhý den procházka po Václavském, návštěva Luxoru, velká kavárna v prvním poschodí, chlapci v jeansech s beatlesovským účesem, děvčata ve vysoce natupírovaných vlasech à la Jackie Kennedyová. Byl jsem zde sám.

Pak po Národní k řece, po cestě Viola, zašel jsem dovnitř, atmosféra jako v nočním klubu, mnoho hezkých kluků, někteří s plnovousem, tlustá děvčata v černém. Jedno děvče se mě zeptalo, zda nejsem Ginsberg, povídám, že takové je moje jméno, a celý večer mě držela za ruku. Odešel jsem pozdě v noci se dvěma chlapíky, jeden s vousem, v kožešinovém plášti a s hůlkou, dali jsme si opékanou klobásu a žitný chléb. Doprovodili mě do Belvederu.

Ráno opice a průjem. Přestěhoval jsem se do Unionu. Večer jsem šel na návštěvu k překladateli. Bydlí na okraji města vedle hřbitova, kde je pohřben Kafka. Ohromné domy o samotě proti šedivému nebi, kolem stavební stroje, vše pokryto sněhem. Dlouhý rozhovor až do dvou ráno. Varovali mě, abych nic z toho, co říkali, neuveřejňoval v USA. J. (nebo T?) byl několikrát v Rusku jako překladatel. Ostatní ztratili práci kvůli povídkám. Otec a matka J. (nebo T.?) byli vůdci sociální demokracie, byli vězněni 11 let, nedávno se dostali na svobodu. Básníci mizejí, někteří básníci v Rusku zastřeleni, Babel v táboře? Český komunismus s byrokraty nahoře a tajemnými procesy. Teror jako na Kubě, jenomže lépe zamaskován. Všechny kapitalistické mýty o komunismu jsou pravdivé.

Na druhý den jsem vstal v poleden. Taxíkem k j. (nebo T.?), kterému jsem napřed zavolal. Jeho matka je velmi přátelská Evropanka. Mluví trochu lánaně anglicky, co se naučila ve vězení.